



SJÓVINNUBANKIN

SUÐRINGAR!

Tórsdagin 4. juli 1974
lata vit nýggja skrivstovu
upp í
PORKERI

Henda dag verður bankin
opin

kl. 16—18

Annars verður avgreiðslu-
tíðin fyribils: Mánadag,
mikudag og friggjadag
15—17



PORKERI

Vitligt er, at Suðuroyggin man vera fyrst bygda oyggin í Føroyum. — Tá fyrstu landnámsmenninir komu sunnaneftr úr norsku londunum, tóku teir bústað, har liviligast var: Góður sólargangur, góð jørð, nógur fuglur, nógur fiskur. Tí man Porkeri vera ein av okkara elstu bygðum.

Kornplássíð er gott, og um eingi bjørg eru, so hava tá bæði lundi og skrápur havt góð livilíkindi, og hagin var góður til seyð og neyt.

Fiskimiðini lógu ikki langt av leið, og her bleiv tí eitt av bestu útróðra-plássum, sum gjørdi porkeningar til teir góðu veiðumenn burturav. — Hetta færdi síðan til at framúrskarandi skiparar frá fyrstu slupptíðini til dagin í dag komu úr Porkeri.

Tíverri kann her eisini av sonnum sigast, at tað ríka havið ikki bara gav nóg, men kravdi so sanniliga sín mikla toll, sum tann prýðiligi minnisvarðin ber prógv um. — Neyvan man nokur bygd hava mist so mangar mans á sjónum sum Porkeri.

Tó at missirnir vóru sárir, góvust menn ikki á hendur, men teir ungu tóku treystliga við, har fedrarnir sleptu, og færdi bygðina fram millum aðrar, tá tað ráddi um sjóvinnu.

Vert er at leggja til merkis, at ein tann fyrsti skiparaskúlin her á landi var í Porkeri hjá Dánjal í Ungagarði.

Her í bygdini hava eisini verið merkismenn. Vit minnst frá søgunum Páll bónda á Nesi, ið livdi fyrst í 1600; hann gjørdi sær fjøðurham at flúgva við, og hava vit tí átt ein undangongumann í flogkunnleika, tó hann er ókendur uttanfyri Føroyar. Gravsteinur yvir Páll stendur í Porkeris kirkju.

Nakað um sama mundi var Jóanes í Gjødum sýslumaður í Suðuroy, hann var av vitugastu monnum.

Tann skemtiligi Ánjasa táttur frá 1680-unum sigur frá, at porkeningar vildu fylgja við tíðini. — Ánjas keypti sær byrsu sjálvur úr Havn, sum ikki mundi vera einmansfæri tá á døgum.

Sum teir undangongumenn, porkeningar hava verið, vóru teir skjóttir at fáa sær handil, tá kongligi handilin helt uppat. — Porkeri var tá størri bygd enn Vágur.

Skilligt er, at ein framburðshugað bygd sum Porkeri hevur brúk fyri einum banka, og tí fer Sjóvinnubankin at seta á stovn eina deild her tann 4. juli 1974, sum við ráð og dáð figgjarliga vil styðja øll góð tiltøk til frama fyri Porkeris bygd.

Vit byggja eisini á tað
unga ættarliðið ...

Børnini eru framtíðin, —
gevið teimum eina
bankabók!



Bundin uppsparing	8% p. a.
Á bankabók við 12 mánaða uppsøgn	8% p. a.
Á bankabók við 6 mánaða uppsøgn	6% p. p.
Á bankabók við 3 mánaða uppsøgn	5% p. a.
Á bankabók við vanligum treytum	4% p. a.
Á tjekk-konto	2% p. a.

Broytingin í búskapinum hevur ført við sær, at eisini einstaklingurin hevur fingið meira brúk fyri einum banka.

Ein banki er handilsfyrirtøka, hvørs handilsvora er peningur. Hann, ið hevur pening til avlops, setir hann inn. Honum, ið vantar tókna pening, veitir bankin lán. Soleiðis verður bankin við til at skapa tað livgevandi renslid í samfelagnum og fremja sparsemi og hjálpa fólki til at seta fót undir egið borð.

SJÓVINNUBANKIN hevur, síðani hann varð stovnaður, altíð roynt at staðið fremst, lofta teimum nýggju tíðunum og teimum fyrbrigdum, sum tær hava ført við sær.

Ein konto í **okkara banka** hevur tann fyrirmin, at tá kenna tygum bankan og bankin tygum. Eitt, sum sermerkir okkum færoyingar, er, at vit vilja seta fót undir egið borð. — Við at seta pening inn á bankabók hevur mangur verið fætur fyri at reisa búgv.

Fyri pening, tygum seta inn á bankabók, góðskriva vit í lótu tygum rentur soleiðis:

okkara banki

